



**COVID-19
VACCINE**
Public Health
Advice

Vaksinë për **COVID-19**

Informacione të rëndësishme për
vaksinën Janssen të COVID-19
Çfarë mund të prisni pasi të keni bërë
vaksinën Janssen për COVID-19

Versioni 6
9 korrik 2021



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

Rreth kësaj broshure

Kjo broshurë ju informon rreth vaksinës së COVID-19 (koronavirusit). Informacionet që gjeni këtu janë:

- çfarë është COVID-19
- çfarë është vakcina e COVID-19
- kush duhet ta bëjë vaksinën
- përse është e rëndësishme bërja e vaksinës
- kush nuk duhet ta bëjë dhe kush duhet ta shtyjë bërjen e saj
- siguria e vaksinës dhe efektet anësore
- ku mund të merrni më shumë informacion

Ju lutemi ta lexoni këtë broshurë me kujdes. Mund të flisni rreth vaksinës edhe me një specialist të kujdesit shëndetësor, si mjeku juaj i familjes (doktori) ose një farmacist.

Çfarë është COVID-19?

COVID-19 është një sëmundje që mund të prekë mushkëritë dhe rrugët e frymëmarrjes e ka raste edhe pjesë të tjera të trupit. Ai shkaktohet nga një virus që quhet koronavirus.

COVID-19 është shumë ngjithës. Ai përhapet nga ajri përmes spërklave që lëshojnë njerëzit kur kolliten apo teshtijnë, ose kur prekin sipërfaqet ku kanë rënë spërklat, e më pas prekin sytë, hundën ose gojën.

Simptomat e zakonshme të COVID-19 përfshijnë:

- temperaturë (temperaturë e lartë 38 gradë Celsius e lart)
- kollë e papritur – mund të jetë çdo lloj kolle, jo vetëm e thatë
- marrje fryme ose vështirësi në frymëmarrje
- humbje ose ndryshim i nuhatjes ose shijes – kjo do të thotë se keni kuptuar se nuk mund të nuhasni apo të shijoni më, ose gjërat kanë erë apo shije tjetër

Mund të mos i keni të gjitha këto simptoma, ose mund të mos ndiheni mirë si zakonisht.

Simptomat mund të shfaqen deri në 14 ditë pas infektimit. Ato mund të jenë të ngjashme me simptomat e ftohjes ose të gripit.

Nëse keni ndonjë simptomë të COVID-19, vetë-izolohuni (qëndroni në dhomën tuaj) dhe bëni një test të COVID-19.

Për më shumë informacion mbi COVID-19, ju lutemi vizitoni www.hse.ie/coronavirus ose telefononi HSELive në numrin **1800 700 700**.

Kush është më i rrezikuar nga COVID-19?

Njerëzit në moshë dhe ata që kanë probleme të caktuara shëndetësore janë më të rrezikuar për t'u sëmurur nëse infektohen me COVID-19.

Çfarë është vakcina COVID-19?

Vaksina është një substancë që duhet të përmirësojë imunitetin (mbrojtjen) nga një sëmundje e veçantë. Vakcina e COVID-19 do t'ju ofrojë mbrojtje nga COVID-19. Nëse njerëzit vaksinohen, do të reduktohet gjithashtu edhe numri i personave që mund të sëmuren rëndë apo edhe të vdesin nga COVID-19 në komunitetin tonë.

Vaksinat mësojnë sistemin imunitar se si të mbrohet nga sëmundjet. Për sistemin tonë imunitar është shumë më e sigurt të mësojë se si të mbrohet përmes vaksinimit, sesa duke u infektuar me COVID-19.

Kush duhet ta bëjë vaksinën?

Listën e grupeve të personave që do të bëjnë vaksinën mund ta shihni në faqen e internetit: **www.gov.ie/covid19vaccine**

Edhe pse është në dorën tuaj të vendosni nëse do ta bëni vaksinën, HSE, Organizata Botërore e Shëndetësisë dhe Departamenti i Shëndetësisë rekomandojnë që ta bëni sapo t'ju ofrojnë.

Vaksinat do të bëhen pasi të mbërrijnë furnizimet në Irlandë.

Kur të vijë radha juaj, do t'ju informojmë se si ta bëni vaksinën përmes fushatave ose me ftesë të drejtpërdrejtë. Është e rëndësishme që të mos e kontaktoni HSE-në për vaksinimin para këtij momenti.

Përpara se të bëni vaksinën, duhet të lexoni këtë broshurë dhe broshurën informuese të pacientit nga prodhuesi. Broshurën informuese të pacientit nga prodhuesi e gjeni në:

www.hse.ie/covid19vaccinePIL

Keni gjithashtu mundësinë të bisedoni paraprakisht me një specialist të kujdesit shëndetësor. Nëse vendosni të bëni vaksinën, do të jepni miratimin tuaj, i cili do të regjistrohet.

HSE e ofron vaksinën pa pagesë.

Përse është e rëndësishme bërja e vaksinës së COVID-19?

Bërja e një vaccine për COVID-19 duhet të zvogëlojë rrezikun e infektimit me COVID-19 dhe t'ju mbrojë nga komplikacionet serioze të sëmundjes.

Duke ofruar vaksinën për popullatën, synojmë të mbrojmë njerëzit dhe të zvogëlojmë rastet e sëmundjeve dhe të vdekjeve të shkaktuara nga ky virus.

E kam kaluar COVID-19, a duhet ta bëj vaksinën?

Po. Edhe nëse keni kaluar COVID-19, mund të infektoheni sërish.

Vaksina zvogëlon rrezikun e riinfektimit me COVID-19. Edhe nëse riinfektoheni me COVID-19, vakcina mund të lehtësojë simptomat tuaja.

Jam me COVID-19 aktualisht, duhet ta bëj vaksinën?

Jo. Duhet ta shtyni bërjen e vaksinës derisa të shëroheni nga COVID-19. Bëjeni këtë për:

- të paktën katër javë pasi të keni vërejtur simptomat e para ose
- katër javë që kur keni rezultuar pozitiv në testin e COVID-19

Bërja e vaksinës

Kush është vaksinuesi im?

Vaksinuesi juaj është personi që do t'ju bëjë vaksinën. Ata janë trajnuar nga HSE për administrimin e vaksinave të COVID-19.

A mund të infektosh me COVID-19 nga vakcina e COVID-19?

Jo. Vakcina e COVID-19 nuk mund t'ju infektojë me COVID-19. Mund të ndodhë që të jeni infektuar me COVID-19 përpara se të bëni vaksinën dhe të mos kuptoni se keni simptoma deri në momentin e vaksinimit.

Nëse keni simptoma të COVID-19, është e rëndësishme që të vetizoheni (të qëndroni në dhomën tuaj) dhe të planifikoni një test pa pagesë për të zbuluar nëse keni COVID-19.

Nëse keni temperaturë që fillon më shumë se dy ditë pasi të keni bërë vaksinën ose zgjat më tepër se dy ditë, duhet të vetë-izoloheni dhe të bëni një test të COVID-19.

A duhet ta bëj vaksinën e COVID-19 nëse kam temperaturë të lartë?

Jo. Nëse keni temperaturë (38 gradë Celsius e lart) duhet ta shtyni bërjen e vaksinës, derisa të ndiheni mirë.

A duhet ta bëj vaksinën nëse jam shtatzënë apo me gjidhënie?

Vaksina Janssen e COVID-19 nuk rekomandohet për gra shtatzëna. Do t'ju ofrohet një vaksinë tjetër. Bisedoni me mjekun e familjes për bërjen e një vaccine tjetër për COVID-19.

Ju mund ta bëni vaksinën Janssen të COVID-19 nëse jeni duke ushqyer me gji.

Çfarë vaccine do të më ofrohet?

Vaksina që ne ofrojmë quhet vakcina Janssen e COVID-19. Kjo vaksinë është prodhuar nga Janssen.

Kjo vaksinë me vektor viral përmban një version të padëmshëm të një virusi tjetër (vektori). Ajo i mëson trupit tuaj se si të prodhojë një proteinë që do të aktivizojë një përgjigje imune.

Më pas, trupi juaj krijon antitrupa që ndihmojnë në luftimin e infeksionit nëse virusi i COVID-19 hyn në trupin tuaj në të ardhmen.

A është e sigurt vakcina?

HSE i vë në përdorim vaksinat, vetëm kur ato përmbushin standardet e sigurisë dhe efektshmërisë.

Ndërkohë që puna për zhvillimin e vaksinave të COVID-19 ka ecur shumë më shpejt se zakonisht, vakcina që ne ofrojmë i ka kaluar të gjitha fazat e zakonshme që nevojiten për zhvillimin dhe miratimin e një vaksine të sigurt dhe efektive.

Për t'u miratuar për përdorim, vakcina e COVID-19 i ka kaluar të gjitha provat klinike dhe kontrollet e sigurisë të cilave u nënshtrohen gjithë medikamentet e tjera të licencuara, duke ndjekur standardet ndërkombëtare të sigurisë.

Vaksina që ne ofrojmë quhet vakcina Janssen e COVID-19.

- ✓ Ajo: është testuar në mijëra persona si pjesë e provave klinike
- ✓ ka rezultuar në përputhje me standardet rigoroze të sigurisë, cilësisë dhe efektshmërisë, si dhe është miratuar dhe licencuar nga organet rregullatore. Në Irlandë, organi rregullator është Agjencia Evropiane e Medikamenteve (EMA) – vizitoni www.ema.europa.eu për më shumë informacion.

Si bëhet vakcina e COVID-19?

Vaksina e COVID-19 bëhet si injeksion në pjesën e sipërme të krahut. Zgjat vetëm pak minuta.

Sa doza të vaksinës së COVID-19 do të më duhet të bëj?

Duhet të bësh një dozë të kësaj vaksine të COVID-19 për të përfituar mbrojtje afatgjatë.

Cila janë efektet anësore të vaksinës?

Si të gjitha medikamentet, edhe vaksinat mund të shkaktojnë efekte anësore. Shumica e tyre janë të lehta deri mesatare, afatshkurtra dhe nuk shfaqen tek të gjithë.

Më shumë se një në 10 persona mund të kenë:

- ndjesinë e lodhjes
- dhimbje tek krahu, në vendin ku kanë bërë injeksionin e vaksinës
- dhimbje koke
- dhimbje muskujsh
- marrje mendsh

Më shumë se një në 100 persona mund të kenë skuqje ose ënjtje të vendit të injksionit, dhimbje kyçesh, kollë ose temperaturë (38 gradë Celsius e lart).

Më shumë se një në 1000 mund të kenë dhimbje shpine, mungesë energjie, dobësi muskulare, dhimbje gjymtyrësh, dhimbje fyti, acarim të lëkurës, teshtima, djersitje ose të dridhura.

Më shumë se 1 në 10 000 persona mund të kenë acarim të lëkurës me skuqje dhe kruarje. Efektet e rënda anësore, si një reaksion i rëndë alergjik, janë tepër të rralla, përkatësisht në rreth 1 person në 100 000. Vaksinuesi juaj është trajnuar të trajtojë reaksione të rralla alergjike serioze.

Shumë rrallë, 1 në 300 000 persona mund të zhvillojë mpiksje gjaku të pazakonta me numër të ulët pllakëzash gjaku. 1 në 10 nga këta persona mund të vdesë. Rreziku i kësaj gjendjeje shëndetësore është më i lartë tek të rinjtë, veçanërisht tek gratë.

Pas marrjes së vaksinës, është shfaqur një numër shumë i vogël rastesh me sindromën e rrjedhjes kapilare. Është një gjendje serioze por shumë e rrallë dhe ndonjëherë mund të jetë fatale.

Mund të bisedoni me mjekun e familjes, doktorin ose vaksinuesin për rreziqet dhe përparësitë e bërjes së vaksinës.

Vaksina e COVID-19 i është nënshtruar të njëjtave prova klinike dhe kontrolleve të sigurisë si gjithë vaksinat e tjera të licencuara, megjithatë vakcina është e re dhe informacionet për efektet anësore afatgjata janë të kufizuara.

Sa më shumë persona ta bëjnë këtë vaksinë në Irlandë dhe nëpër botë, aq më shumë informacione do të kemi për efektet e saj anësore. HSE do ta përditësojë këtë informacion rregullisht në faqen tonë të internetit, dhe nëse nevojitet, do të përditësojë broshurat informuese që u jepen njerëzve kur bëjnë vaksinën.

Temperaturë pas bërjes së vaksinës

Është diçka shumë e zakonshme t'ju rritet temperatura pasi të keni bërë vaksinën. Zakonisht, kjo ndodh brenda dy ditësh (48 orësh) pas bërjes së vaksinës dhe ikën pas dy ditësh.

Nëse nuk ndiheni mirë, pini paracetamol ose ibuprofen, sipas udhëzimeve në kutinë apo broshurën përkatëse. Nëse jeni të shqetësuar, kërkoni këshillim me mjekun.

Simptomat shumë të rralla të mpiksjes së gjakut

Edhe pse rreziku i mpiksjes së gjakut me pllakëza të ulëta është jashtëzakonisht i ulët, duhet të keni parasysh shenjat për t'u pasur kujdes.

Kërkoni ndihmën e urgjente të mjekut nëse keni një nga këto simptoma pasi të keni bërë vaksinën Janssen të COVID-19:

- mosmbushje me frymë
- dhimbje në kraharor ose stomak
- ënjtje ose ndjesi të ftohti në një këmbë
- dhimbje koke e fortë ose që përkeqësohet, hutim ose kriza
- gjakderdhje e vazhdueshme, nën lëkurë, ku nuk ka pasur lëndime të mëparshme
- disa nxirje të vogla, pulla të kuqe ose ngjyrë vjollcë, ose fluska gjaku nën lëkurë

Mpiksjet shumë të rralla të gjakut me pllakëza të ulëta janë raportuar përgjithësisht brenda 14 ditësh nga bërja e vaksinës Janssen të COVID-19. Bëni kujdes ndaj këtyre simptomave gjatë javëve pas vaksinimit.

Simptomat e sindromës së rrallë të rrjedhjes kapilare

Sindroma e rrjedhjes kapilare shkakton rrjedhjen e lëngjeve nga enët e vogla të gjakut. Edhe pse rreziku i kësaj gjendjeje është jashtëzakonisht i ulët, ju duhet të njihni shenjat që duhen pasur kujdes. Merrni ndihmë urgjente mjekësore nëse shfaqni ndonjë nga këto simptoma pas vaksinës Janssen:

- ënjtje të menjëhershme të gjymtyrëve (krahëve dhe këmbëve)
- shtim të papritur në peshë

Ju mund të ndjeni edhe një gjendje të fikëti për shkak të presionit të ulët të gjakut.

Zakonisht, sindroma e rrjedhjes kapilare është raportuar brenda 4 ditëve pas marrjes së vaksinës Janssen. Kini kujdes këto simptoma në ditët pas vaksinimit tuaj.

A ka njerëz që nuk duhet ta bëjnë vaksinën e COVID-19?

Po. Ju nuk duhet ta bëni vaksinën e COVID-19 nëse:

- ✗ keni pasur një reaksion të rëndë alergjik ndaj cilitdo përbërësi të vaksinës (duke përfshirë polisorbatin 80). Lexoni broshurën informuese të pacientet nga prodhuesi, për të parë listën e përbërësve.
- ✗ ju keni pasur një reaksion të rëndë alergjik ndaj një doze të mëparshme të kësaj vaksine ose ndaj vaksinës së COVID-19 të AstraZeneca (Vaxzevria).
- ✗ ju kishit mpiksje gjaku me numërim të ulët të pllakëzave të gjakut pas një doze të mëparshme të vaksinës së COVID-19 të AstraZeneca (Vaxzevria).
- ✗ ju është thënë nga një mjek që nuk duhet të merrni vaksinën e COVID-19 të AstraZeneca (Vaxzevria) për arsye mjekësore.
- ✗ ju keni një histori të sindromës së rrjedhjes kapilare.

Bisedoni me mjekun tuaj përpara se të bëni vaksinën e COVID-19 nëse keni pasur një reaksion të rëndë alergjik (anafilaksi) ndaj ndonjë vaksine ose mjekimi tjetër.

Shumica e njerëzve mund ta bëjnë vaksinën në mënyrë të sigurt. Personi që do t'ju bëjë vaksinën do t'i përgjigjet me kënaqësi pyetjeve që do të keni në momentin e vaksinimit.

Do t'ju japë gjithashtu një broshurë me këshilla për kujdesin e mëtejshëm, si dhe një kartelë vaksinimi ku shkruhet emri dhe numri i partisë së vaksinës që keni bërë.

Unë jam nën 50 vjeç. A duhet ta bëj këtë vaksinë?

Vaksina ndaj COVID-19 e Pfizer/BioNTech si edhe ajo e Moderna rekomandohen për njerëzit nën 50 vjeç. Megjithatë, EMA (Agjencia Europiane e Barnave) ka miratuar këtë vaksinë për përdorim në njerëzit 18 vjeç e sipër.

Flisni me vaksinuesin tuaj, mjekun e përgjithshëm ose farmacistin rreth rreziqeve dhe përfitimeve tuaja për marrjen e kësaj vaccine.

Nëse merrni këtë vaksinë, është e rëndësishme të njihni simptomat e mpiksjeve shumë të rralla të gjakut në mënyrë që të dini kur duhet të merrni ndihmë mjekësore. Simptomat janë listuar në këtë fletëpalosje.

Sa kohë duhet që vakcina të ketë efekt?

Duhen 14 ditë që vakcina të ketë efekt.

Ekziston ende mundësia që të infektoheni me COVID-19, edhe nëse keni bërë vaksinën.

A funksionon vakcina tek kushdo?

Nëpër botë, vaksinat shpëtojnë të paktën 2 deri në 3 milionë jetë çdo vit dhe mbrojnë shumë më tepër nga sëmundje afatgjata. Miliona njerëz kanë bërë aktualisht vaksinat e COVID-19 në gjithë botën.

Ka prova të forta dhe të besueshme që vaksinat e COVID-19 e reduktojnë ndjeshëm rrezikun e infektimit me COVID-19. Ato janë shumë të efektshme në parandalimin e vdekjeve dhe të sëmundjeve të rënda me COVID-19.

Nëse keni një sistem të dobët imunitar, nuk ka asnjë rrezik të shtuar nëse bëni vaksinë, por mund të mos ketë efektin e dëshiruar për ju.

Kur bëj vaksinën, a do të thotë se nuk do ta përhap COVID-19 tek të tjerët?

Nuk e dimë akoma nëse bërja e vaksinës e shmang përhapjen e virusit të COVID-19 tek të tjerët. Prandaj është e rëndësishme që të gjithë bashkë të vazhdojmë të ndjekin këshillat e shëndetit publik për mënyrat e ndalimit të përhapjes së virusit.

Ajo që duhet të bëni veçanërisht është:

- ndiqni udhëzimin e distancimit social (mbani dy metra distancë nga të tjerët, nëse është e mundur)
- të vishni një mbulesë fytyre
- t'i lani duart rregullisht

Ju falënderojmë që mbroni veten dhe të tjerët.

Sa kohë zgjat imuniteti nga vaksina?

Nuk e dimë akoma se sa do të zgjasë imuniteti. Provat klinike po vazhdojnë për të arritur në këtë konkluzion.

Informacione të tjera

Për më shumë informacion, lexoni broshurën informuese të pacientit nga prodhuesi.

Ajo do të printohet e do t'ju jepet ditën e vaksinës, ose mund ta gjeni në faqen

www.hse.ie/covid19vaccinePIL

Mund të flisni rreth vaksinës edhe me një specialist të shëndetit, si mjeku juaj i familjes (doktori) ose një farmacist.

Mund të vizitoni edhe faqen e internetit të HSE-së në **www.hse.ie/covid19vaccine**, ose të telefononi HSELive në numrin **1800 700 700**.

Për më shumë informacion rreth vaksinës së COVID-19, materiale të tjera në formate të tjera dhe mbështetje me përkthime, vizitoni **www.hse.ie/covid19vaccinematerials**

Si t'i raportoj efektet anësore?

Sikurse të gjitha vaksinat, efektet e dyshuara anësore mund t'i raportoni pranë Autoritetit Rregullator të Produkteve Shëndetësore (HPRA).

HPRA është autoriteti rregullator në Republikën e Irlandës për medikamentet, pajisjet mjekësore dhe produktet e tjera shëndetësore. Si pjesë e rolit të saj në monitorimin e sigurisë së medikamenteve, HPRA përdor një sistem përmes së cilit specialistët e kujdesit shëndetësor ose pjesëtarë të publikut mund të raportojnë çdo reaksion të dyshuar.

HPRA inkurajon fuqishëm raportimin e reaksioneve të dyshuara negative (efektet anësorë) që lidhen me vaksinat e COVID-19 për të mbështetur monitorimin e vazhdueshëm të përdorimit të tyre të sigurt dhe efikas. Për të raportuar një reaksion të dyshuar negativ nga vaksina e COVID-19, ju lutemi të vizitoni **www.hpra.ie/report**

Mund t'i kërkonti gjithashtu doktorit tuaj ose një pjesëtar të familjes që të raportojë për ju. Duhet të jepen sa më shumë informacione të njohura, dhe kur është e mundur, duhet të përfshihet edhe numri i partisë së vaksinës. HPRA nuk mund të ofrojë këshilla klinike për raste individuale. Pjesëtarët e publikut duhet të kontaktojnë specialistin e tyre të kujdesit shëndetësor (doktorit apo farmacistit të tyre) për çdo paqartësi mjekësore që mund të kenë.

Informacioni juaj personal

Për të administruar vaksinën në mënyrë të sigurt dhe për të regjistruar gjithë informacionet e nevojshme për monitorimin dhe menaxhimin e vaksinës, HSE do të përpunojë informacionin tuaj personal. Të gjitha informacionet e përpunuara nga HSE do të jenë në përputhje me ligjet e përgjithshme dhe veçanërisht me Rregulloren e Përgjithshme për Mbrojtjen e të Dhënave (GDPR) që ka hyrë në fuqi në vitin 2018.

Përpunimi i të dhënave tuaja do të jetë i ligjshëm dhe i drejtë. Ato do të përpunohen vetëm për qëllimin specifik të menaxhimit të vaksinimeve. Është aplikuar parimi i minimizimit të të dhënave. Kjo do të thotë se regjistrohen vetëm të dhënat e nevojshme për identifikimin tuaj, prenotimin e takimit, regjistrimin e vaksinimit dhe monitorimin e efekteve përkatëse.

Si subjekt të dhënash, keni të drejtat e mëposhtme në kuadër të GDPR për të dhënat tuaja personale që janë përpunuar.

- Të kërkonti informacion për të dhënat tuaja personale dhe të keni qasje në to (që njihet si 'kërkesë për qasje nga subjekti i të dhënave'). Kjo ju mundëson të merrni një kopje të të dhënave personale që mbajmë prej jush dhe të kontrolloni nëse po i përpunojmë në mënyrë të ligjshme.
- Të kërkonti korrigjimin e të dhënave personale që mbajmë prej jush. Kjo ju mundëson korrigjimin e çdo informacioni të paplotë ose të pasaktë që mbajmë prej jush.
- Të kërkonti fshirjen e të dhënave personale. Kjo ju mundëson të kërkonti fshirjen heqjen e të dhënave personale, nëse nuk ka më asnjë arsye që të vazhdojmë t'i përpunojmë. Keni gjithashtu të drejtën të na kërkonti të fshijmë ose të heqim të dhënat personale në rastet kur keni ushtruar të drejtën e kundërshtimit të përpunimit të tyre.
- Kundërshtimi i përpunimit të të dhënave tuaja personale. Për më shumë informacione, vizitoni www.hse.ie/eng/gdpr

Pas vaksinës tuaj Janssen të COVID-19

Ju falënderojmë që mbroni veten dhe të tjerët duke bërë vaksinën. Tani që keni bërë vaksinën, ju kërkojmë ta lexoni këtë dokument me kujdes, në mënyrë që të dini se çfarë mund të prisni gjatë ditëve në vazhdim dhe ku mund të gjeni informacion.

Lexoni gjithashtu broshurën informuese të vaksinës së COVID-19 që ju kemi dhënë.

Do t'ju japim edhe një kartelë për vaksinimin tuaj sot.

Ju lutemi ta ruani kartelën në mënyrë të sigurt.

Çfarë mund të ndodhë gjatë ditëve në vazhdim?

Disa nga personat që kanë bërë sot vaksinën që bëtë edhe ju:

- do të kenë ënjtje, skuqje dhe/ose dhimbje në krah, në vendin e injeksionit të vaksinës
- do të ndihen të lodhur
- do të kenë dhimbje koke
- do të kenë kollë
- do të kenë dhimbje muskulare
- do të kenë dhimbje kyçesh
- do të kenë marrje mendsh
- do të kenë temperaturë (38 gradë Celsius e lart).

Ka pasur raste shumë të rralla mpiksesh gjaku të pazakonta me pllakëza të ulëta në gjak, gjatë javëve të para pas vaksinimit. Pllakëzat e ndihmojnë gjakun të mpikset.

Duhet të kërkoni ndihmën e menjëhershme të mjekut dhe të përmendni vaksinimin që keni bërë së fundmi, në rastet kur:

- keni mosmbushje me frymë
- keni dhimbje në gjoks ose në stomak
- keni ënjtje ose ndjesi të ftohti në një këmbë
- keni një dhimbje koke të fortë ose që përkeqësohet (veçanërisht 3 apo më shumë ditë pas vaksinës)
- keni turbullim të shikimit, hutim ose kriza
- keni gjakderdhje e vazhdueshme, nën lëkurë, ku nuk ka pasur lëndime të mëparshme
- keni shumë nxirje të vogla, pulla të kuqe ose ngjyrë vjollcë, ose flluska gjaku nën lëkurë.

Është shfaqur një numër shumë i vogël rastesh me sindromën e rrjedhjes kapilare në ditët e para pas vaksinimit. Ju duhet të kërkoni ndihmën e duhur mjekësore dhe të përmendni vaksinimin e bërë së fundmi nëse ju:

- keni ënjtje të menjëhershme të gjymtyrëve (krahëve dhe këmbëve)
- shtim të papritur në peshë

Ju mund të ndjeni edhe një gjendje të fikëti për shkak të presionit të ulët të gjakut.

Sikurse të gjitha vaksinat, efektet e dyshuara anësore mund t'i raportoni pranë Autoritetit Rregullator të Produkteve Shëndetësore (HPRA).

Për të raportuar efektet anësore nga vaksina e COVID-19, ju lutemi të vizitoni

www.hpra.ie/report

Po nëse kam temperaturë ose dhimbje?

Nëse keni temperaturë ose dhimbje, mund të pini paracetamol ose ibuprofen për lehtësim. Megjithatë, nëse temperatura zgjat më shumë se 48 orë ose nëse jeni ende të shqetësuar, kërkoni këshillë mjekësore.

Lajmi i mirë

Bërja e vaksinës së COVID-19 duhet t'ju mbrojë nga komplikacionet e rënda të COVID-19.

Vaksinat e mësojnë sistemin tuaj imunitar që t'ju mbrojë nga sëmundjet. Për sistemin tonë imunitar është shumë më e sigurt ta mësojë këtë përmes vaksinimit, sesa duke u infektuar me COVID-19.

Jemi ende duke mësuar

Pas bërjes së vaksinës, duhen 14 ditë që ajo të ketë efekt.

Ekziston ende mundësia që të infektoheni me COVID-19 edhe nëse keni bërë vaksinën.

Nuk e dimë akoma nëse bërja e vaksinës e shmang përhapjen e virusit tek të tjerët, prandaj duhet të vazhdoni të ndiqni këshillat e shëndetit publik:

- ndiqni udhëzimet e distancimit social (mbani dy metra distancë nga të tjerët, nëse është e mundur)
- të vishni një mbulesë fytyre
- t'i lani duart rregullisht.

Keni pyetje?

Nëse jeni të pasigurt për diçka apo nëse keni pyetje për vaksinën e COVID-19, ju lutemi pyesni vaksinuesin tuaj sot.

Vizitoni www.hse.ie/covid19vaccine për më shumë informacione rreth vaksinës së COVID-19.

Efektet anësore

Ju lutemi t'i raportoni efektet anësore pranë HPRA në www.hpra.ie/report

Botuar nga HSE më 9 korrik 2021

Për informacionin më të përditësuar vizitoni www.hse.ie



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland